

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung

**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz

**Band:** 80 (2002)

**Heft:** 6

**Artikel:** Menschenrechte - gültig für alle Generationen

**Autor:** Martin, Gerlind

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-724971>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Menschenrechte – gültig für alle Generationen



An der Zweiten UNO-Alterskonferenz in Madrid trafen sich Delegationen aus über 150 Ländern. Als offizielle Mitglieder der Schweizer Delegation reisten auch Abgeordnete von Seniorenorganisationen nach Spanien.

**VON GERLIND MARTIN**

**W**hen I'm 64» – genau so alt wurde UNO-Generalsekretär Kofi Annan, als er am vergangenen 8. April in Madrid die UNO-Konferenz zur Frage des Alterns eröffnete. Und er zitiert vor den Delegierten aus über 150 Ländern tatsächlich den obigen Beatles-Song, vertrauend darauf, «dass er auch mit 64 noch gebraucht werde». Im Plenum sitzen an diesem Morgen auch etliche Schweizerinnen und Schweizer, zum Beispiel Angeline Fankhauser, Co-Präsidentin des Schweizerischen Seniorenrates (SSR), und SSR-Mitglied Margrit Annen sowie Albert Eggli, Stiftungsratspräsident von Pro Senectute

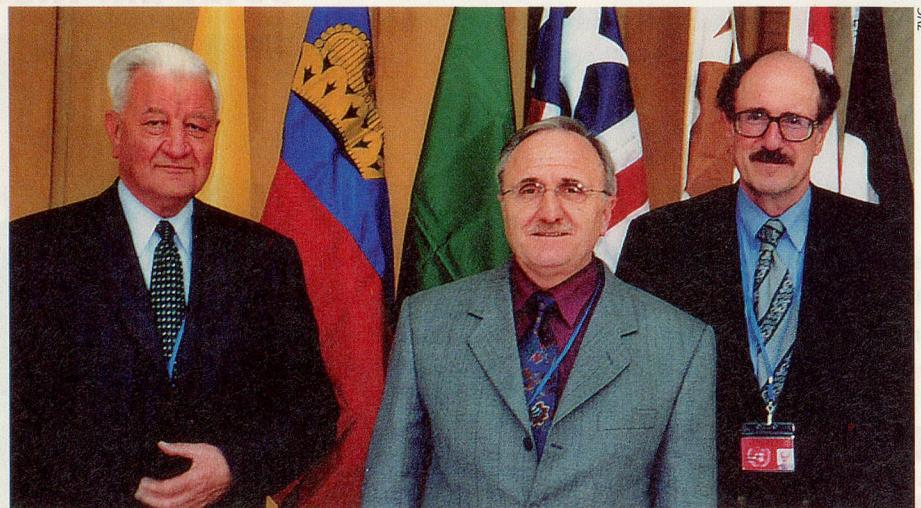
Schweiz. Sie gehören zur offiziellen, gut zehnköpfigen Schweizer Delegation von Behörden- und Verwaltungsmitgliedern.

Man sei bald «in entspannter Atmosphäre miteinander ins Gespräch» gekommen, erzählt Alfons Berger vom Bundesamt für Sozialversicherung (BSV) der Zeitlupe später. Berger leitet in der zweiten Wochenhälfte die Delegation, die während der ersten beiden Konferenztage von Sozialministerin Ruth Dreifuss geführt wird. Mit ihrem Votum eröffnet die Bundesrätin am Dienstagmorgen den Reigen der täglich 34 Rednerinnen und Redner aus über 150 Nationen.

Doch die Delegation ist schon lange vorher auf den Beinen – stets um acht Uhr treffen sich ihre Mitglieder im Hotel

zum einstündigen «Briefing». Hier werden Informationen ausgetauscht, und es wird auf die offiziellen «Side-Events» (Nebenveranstaltungen) hingewiesen. Die Leute aus der Bundesverwaltung, die oft bis spät in die Nacht hinein in den Arbeitsgruppen am «Aktionsplan» und an der «politischen Erklärung» mitwirken, resümieren die wichtigsten Diskussionspunkte. Es wird abgesprochen, wer welche offiziellen Veranstaltungen besucht oder einen Abstecher zur gleichzeitig stattfindenden Konferenz der Nicht-Regierungs-Organisationen (NGO) macht – und dann fährt ein Kleinbus die Delegation ins Konferenzzentrum.

«Kunterbunt» sei die Gesellschaft dort gewesen, berichtet Angeline Fankhauser



**Enge Zusammenarbeit der Delegierten:** (von links) Albert Eggli, Stiftungsratspräsident von Pro Senectute Schweiz, Regierungsrat Hansjörg Frick, Chef der Liechtensteiner Delegation, und Alfons Berger, Vizedirektor im Bundesamt für Sozialversicherung sowie Chef der Schweizer Delegation in der zweiten Konferenzhälfte.

**Angeline  
Fankhauser,  
Co-Präsidentin  
des Schwei-  
zerischen  
Seniorenrates.**



MARTINE WOLHAUSER



**Margrit Annen,  
Mitglied des  
Schweizerischen  
Seniorenrates.**



KEystone

**In Würde und Menschlichkeit** den Lebensabend verbringen – das sind Grundwerte, die alle Gesellschaften etwas angehen.

im Rückblick. In vielen Ländern seien die Politikerinnen und Politiker im Seniorenalter und nicht so jung wie bei uns: «In der Schweiz ist man schnell ausrangiert, in kaum einem anderen Land herrscht ein vergleichbarer Jugendkult.»

#### «Babylonisch» und eindrücklich

Als «babylonisch und schwierig» charakterisiert sie gewisse Veranstaltungen: «Ausgerechnet jene Leute, die in ihren Ländern mit den grössten Problemen konfrontiert sind, waren oft sprachunkundig.» Will heissen: sprachen nicht Englisch. So blieben etwa jene Französisch sprechenden Afrikanerinnen und die wenigen frankophonen Teilnehmenden eines Workshops, in dem nicht ins Englische übersetzt wurde, unter sich. Dennoch: Die Frauen, sie sind Angeline Fankhauser durchweg positiv aufgefallen, «vor allem die Diskussionsbeiträge der NGO-Vertreterinnen waren sehr viel praxisnäher als jene der Männer».

Auch wenn die Lebensbedingungen älterer Menschen je nach Land sehr unterschiedlich sind – Angeline Fankhauser ist heute überzeugt, dass älteren Menschen weltweit einiges gemeinsam ist. Dazu gehören die Forderung nach Garantie der Menschenrechte und Achtung der Würde, der Wunsch nach und der Kampf um Autonomie, die Auseinandersetzung mit Zerfall, Krankheit, Sterben und Tod. Sie habe auch eine «wahnsinnige Sehnsucht nach Menschlichkeit» gespürt und frage sich, wie die wohl «einzumitten» wäre in die hiesige Diskussion um Wirtschaftlichkeit und Renditen.

#### Voll integriert in ein strenges Programm

Eine Verschnaufpause in der Hektik des Konferenztages bietet das Mittagessen: Die Delegationsmitglieder treffen sich – oft gemeinsam mit den Liechtensteiner Kolleginnen und Kollegen – am Buffet mit seiner grossen Auswahl an internationalen Gerichten. «Bei uns gibt es kei-

ne Erst- und Zweitklass-Delegierten, die Vertreterinnen und Vertreter der Seniorenorganisationen sind vollwertige Delegationsmitglieder, wir arbeiten ja auch in der Schweiz eng mit ihnen zusammen.» Diesem Vorsatz lebt Delegationsleiter Berger offensichtlich den ganzen Tag über nach. «Wir waren voll integriert», bestätigt Angeline Fankhauser und stellt zudem fest: «Das war kein Tourismus, wir wurden im anstrengenden Programm ziemlich herumgehetzt.» Abends bringt der private Bus die Delegation zurück ins Hotel – Angeline Fankhauser ist so müde, dass sie nicht mehr ausgeht.

Und was bleibt, neben mehreren Kilos an Dokumentationsmaterial, heute von «Madrid 2002»? «Die Begegnungen und Veranstaltungen gaben so viele Impulse – man müsste wieder voll einsteigen können!», sinniert die ehemalige SP-Nationalrätin. Doch das wolle sie nicht mehr, nein. Jetzt seien die Verwaltung und die Seniorenorganisationen dran. ■